



## MODALITÉS ET CONDITIONS D'UTILISATION DU SITE INTERNET [www.lesgaleriesdehull.ca](http://www.lesgaleriesdehull.ca)

L'accès au site internet de Les galeries de Hull [www.lesgaleriesdehull.com](http://www.lesgaleriesdehull.com) (« le site Internet ») vous est offert sous réserves de votre acceptation des modalités et conditions énoncées dans les présentes. VOTRE UTILISATION DU SITE INTERNET CONSTITUE VOTRE ACCEPTATION DE CES MODALITÉS ET CONDITIONS. SI VOUS NE DÉSIREZ PAS ÊTRE LIÉ PAR CES MODALITÉS ET CONDITIONS, VEUILLEZ CESSER D'UTILISER LE SITE INTERNET.

### **Propriété du site Internet**

Tous droits, titres et intérêts afférents au site Internet appartiennent à Ivanhoé Cambridge Inc. (« Ivanhoé Cambridge ») ou sont détenus sous licence par cette dernière. Les éléments fournis sur le site Web, comprenant le contenu, la conception du site, le texte et les éléments graphiques, sont protégés par les lois sur le droit d'auteur, les marques de commerce et autres lois relatives à la propriété intellectuelle. Toute utilisation non autorisée de ces éléments est strictement interdite.

### **Restriction d'utilisation à des fins personnelles et non commerciales**

À moins d'indication contraire, le site Internet est conçu pour utilisation à des fins personnelles et non commerciales. Vous ne pouvez pas modifier, copier, distribuer, transmettre, afficher, fournir, reproduire, publier, concéder sous licence, transférer, ni vendre des renseignements ou services obtenus à partir du site Internet sans le consentement écrit exprès d'Ivanhoé Cambridge, ce consentement pouvant être donné à l'entière discrétion d'Ivanhoé Cambridge.

### **Modification des modalités et conditions d'utilisation**

Ivanhoé Cambridge se réserve le droit de modifier ces modalités et conditions en tout temps en affichant les modalités modifiées sur le site internet. Cet affichage constituera un avis à votre intention. Toutes les modalités modifiées entreront en vigueur sur-le-champ au moment de cet affichage.

### **Absence de garanties**

VOTRE UTILISATION DU SITE INTERNET ET DES SERVICES OFFERTS SUR CE DERNIER OU PAR SON ENTREMISE EST À VOS RISQUES. LE SITE INTERNET EST FOURNI « TEL QUEL » ET « SELON SA DISPONIBILITÉ ».

IVANHOÉ CAMBRIDGE, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, MANDATAIRES ET CONCÉDANTS DE LICENCE NE PEUVENT GARANTIR ET NE GARANTISSENT PAS QUE LE SITE WEB SERA ININTERROMPU, SÉCURITAIRE, EXEMPT D'ERREURS, EXACT, COMPLET, NI À JOUR. DE PLUS, IVANHOÉ CAMBRIDGE NE GARANTIT AUCUNEMENT LES RÉSULTATS OBTENUS AU MOYEN DE L'UTILISATION DU SITE INTERNET, NI L'EXACTITUDE OU LA FIABILITÉ DE TOUS LES RENSEIGNEMENTS OBTENUS PAR L'ENTREMISE DU SITE INTERNET.

TOUT LE MATÉRIEL ET(OU) TOUTES DONNÉES TÉLÉCHARGÉS VERS L'AMONT, VERS L'AVAL OU AUTREMENT OBTENUS PAR LE BIAIS DE L'UTILISATION DU SITE INTERNET LE SONT À VOTRE DISCRÉTION ET À VOS RISQUES. IVANHOÉ CAMBRIDGE NE GARANTIT PAS QUE CE MATÉRIEL EST EXEMPT DE VIRUS OU D'AUTRES CODES DESTRUCTEURS QUI POURRAIENT ENDOMMAGER OU CONTAMINER VOTRE ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE OU AUTRES BIENS. VOUS SEREZ ENTIÈREMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ À VOTRE ORDINATEUR OU DE LA PERTE DE DONNÉES QUI POURRAIT DÉCOULER DU TÉLÉCHARGEMENT VERS L'AMONT ET(OU) VERS L'AVAL DE TEL MATÉRIEL ET(OU) DONNÉES.

Vous reconnaissez et convenez par les présentes que : a) Ivanhoé Cambridge n'examine pas les emplois affichés sur le site; b) Ivanhoé Cambridge ne garantit pas la nature des postes inscrits sur le site Web, ni la véracité ou l'exactitude de la description de ces postes; c) votre demande, par l'entremise du site Internet n'établit pas de relation employeur-employé avec Ivanhoé Cambridge; et d) Ivanhoé Cambridge ne sera aucunement responsable des décisions d'emploi que vous prendrez à la suite de l'utilisation des renseignements affichés sur le site internet.

### **Limitation de la responsabilité**

EN AUCUN CAS IVANHOÉ CAMBRIDGE NE SERA RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS, INDIRECTS, PUNITIFS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU AUTRES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, DES DOMMAGES-INTÉRÊTS POUR LA PERTE DE JOUISSANCE DE DONNÉES OU DE PROFITS, DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE LA PERFORMANCE DU SITE INTERNET, OU S'Y RAPPORTANT, QUE CELA REPOSE SUR UN CONTRAT, UN DÉLIT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, MÊME SI IVANHOÉ CAMBRIDGE A ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE DOMMAGES-INTÉRÊTS. SI VOUS ÊTES INSATISFAIT D'UNE PARTIE DU SITE INTERNET, OU DE L'UNE DES PRÉSENTES MODALITÉS ET CONDITIONS, VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS CONSISTE À CESSER D'UTILISER LE SITE INTERNET.

### **Utilisation illégale ou défendue**

À titre de condition d'utilisation du site Internet, vous garantissez à Ivanhoé Cambridge que vous n'utiliserez pas le site Internet dans un but qui serait illégal ou défendu en vertu des présentes modalités et conditions.

Vous convenez de ne pas télécharger vers l'amont, ni de transmettre autrement par le biais du site Internet, tout matériel illégal, de harcèlement, faux, trompeur, diffamatoire, abusif, profanateur, menaçant, préjudiciable, vulgaire, obscène, sexuellement explicite, pornographique, ou autrement inacceptable, de quelque sorte ou nature que ce soit. Vous convenez également de ne pas accéder ni tenter d'accéder sans autorisation à d'autres systèmes informatiques par le biais du site internet.

Vous convenez de ne pas télécharger vers l'amont, ni de transmettre autrement, au site Internet ou par son intermédiaire, tout matériel qui : i) porte atteinte aux droits de tierces parties; et(ou) ii) renferme un virus ou un autre code nuisible qui pourrait modifier ou perturber le site Web, ou l'équipement ou le logiciel d'un autre utilisateur.

### **Liens vers d'autres sites**

Le site Web peut contenir des liens vers d'autres sites Internet (sites liés) exploités par d'autres parties qu'Ivanhoé Cambridge. Ivanhoé Cambridge n'exerce aucun contrôle sur de tels sites liés et elle n'est aucunement responsable de leur contenu. Ivanhoé Cambridge établit un lien vers des sites liés à titre de service pratique et l'inclusion d'un tel lien n'implique aucunement qu'Ivanhoé Cambridge approuve le site lié ou qu'elle soit associée à ses exploitants.

### **Politique relative à la protection des renseignements personnels**

[Cliquez ici](#) pour la politique relative à la protection des renseignements personnels.

### **Avis**

Nous pouvons vous donner tout avis requis de quelque manière que ce soit, y compris, sans s'y limiter, par les moyens suivants : a) courriel; b) avis ou messages affichés sur le site Internet; c) tout autre moyen par lequel vous pouvez recevoir un tel avis.

### **Indemnisation**

Vous convenez d'indemniser et de libérer Ivanhoé Cambridge, ses filiales, sociétés affiliées, administrateurs, dirigeants, et employés à l'égard de tout dommage, réclamation, responsabilité, perte, y compris les honoraires et frais juridiques raisonnables, découlant de votre utilisation du site Internet ou de votre violation des présentes modalités et conditions.

### **Cessation**

Vous-même ou Ivanhoé Cambridge pouvez cesser votre relation avec ou sans raison en tout temps.

Vous convenez qu'Ivanhoé Cambridge peut, à son entière discrétion, cesser ou annuler votre accès à l'ensemble du site Internet ou à une partie de celui-ci pour toute raison, y compris, sans restriction, la violation des modalités et conditions. Toute activité frauduleuse, abusive ou illégale soupçonnée peut constituer un motif pour cesser cette relation et une telle activité peut être signalée aux autorités policières appropriées.

Si vous vous objectez aux modalités et conditions ou à toute modification ultérieure apportée à ces dernières, ou devenez insatisfait du site Internet à n'importe quel égard, votre seul recours consiste à cesser d'utiliser le site internet.

Ivanhoé Cambridge n'a aucune responsabilité envers vous ou tout tiers à l'égard de tout dommage ou réclamation découlant d'une telle cessation ou suspension.

## **Lois applicables et lois régissant le site Web**

Vous convenez de vous conformer à toutes les lois et à tous les règlements applicables. Les présentes modalités et conditions et toutes les opérations y afférentes seront régies par les lois de la province dans laquelle le centre commercial auquel le site Internet réfère est situé et les lois du Canada qui s'appliquent. Les parties conviennent par les présentes de la non-exclusivité de la juridiction des tribunaux de la province dans laquelle le centre commercial auquel le site Internet réfère est situé.

## **Divisibilité**

Si l'une quelconque des dispositions des présentes modalités et conditions est, pour n'importe quelle raison, jugée invalide, illégale ou inexécutable, cette nullité, illégalité ou impossibilité d'exécution n'aura aucune incidence sur les autres dispositions des présentes, et ces modalités et conditions seront interprétées comme si la disposition invalide, illégale ou inexécutable n'en avait jamais fait partie.

## **Rubriques**

Les rubriques de sections utilisées dans les présentes modalités et conditions ne servent qu'à en faciliter la consultation et n'en font pas partie.

## **Avantage de la présente convention**

Les présentes modalités et conditions lient les deux parties ainsi que leurs successeurs, héritiers, liquidateurs, administrateurs, représentants personnels et ayants droit autorisés, et s'appliquent à leur profit.

Vous ne pouvez céder ni transférer vos droits ou obligations en vertu des présentes sans le consentement écrit préalable d'Ivanhoé Cambridge; ce consentement sera donné à l'entière discrétion d'Ivanhoé Cambridge.

## **Politique relative à la protection des renseignements personnels de Les Galeries de Hull.**

La présente politique relative à la protection des renseignements personnels (« politique relative à la protection des renseignements personnels ») s'applique au site Web (« le site Web ») [www.lesgaleriesdehull.com](http://www.lesgaleriesdehull.com).

Le site Web est également régi par les modalités et conditions. ACCEPTATION DE LA POLITIQUE RELATIVE À LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS EN CONSULTANT CE SITE WEB, VOUS CONVENEZ DE RESPECTER LA PRÉSENTE POLITIQUE.

## **Utilisation de renseignements personnels**

Ivanhoé Cambridge Inc. (« Ivanhoé Cambridge ») détient et gère le site Web et s'engage à protéger les renseignements personnels de ses utilisateurs. Ivanhoé Cambridge ne recueille aucun renseignement personnel sur les utilisateurs individuels sauf : a) lorsqu'un tel renseignement a été divulgué à Ivanhoé Cambridge de plein gré; b) pour surveiller l'encombrement sur le site Web; c) pour déterminer les mesures à prendre à l'avenir à l'égard du site, dont les mises à jour techniques requises; ou d) pour communiquer avec vous à propos des services futurs.

Les renseignements personnels sur les utilisateurs ne seront ni vendus, ni transférés à une tierce partie indépendante sans le consentement de l'utilisateur; cependant, Ivanhoé Cambridge se réserve le droit de divulguer des renseignements personnels : a) à ses sociétés affiliées, ses filiales et de tierces parties dans le but de promouvoir les services offerts par Ivanhoé Cambridge, ses sociétés affiliées, ses filiales et de tierces parties; et b) si une telle divulgation est requise en vertu de la loi ou d'une procédure judiciaire.

Si vous ne souhaitez pas que votre nom soit associé aux programmes de marketing de Les Galeries de Hull à l'avenir, veuillez aviser Ivanhoé Cambridge par la poste, à l'attention d'Ivanhoé Cambridge, Les Galeries de Hull, Bureau d'administration 320 boul. St-Joseph, Gatineau, Québec J8Y 3Y8, Téléphone : 819.770.7925 Télécopieur : 819.770.5680 Courriel : [JPerehinec@ivanhoecambridge.com](mailto:JPerehinec@ivanhoecambridge.com). Même si vous désirez ne plus recevoir de renseignements promotionnels et/ou de marketing, Ivanhoé Cambridge se réserve le droit de communiquer avec vous au sujet de votre utilisation continue du site Web et/ou de tout renseignement vous concernant détenu par Ivanhoé Cambridge.

En outre, Ivanhoé Cambridge se réserve le droit d'effectuer des analyses statistiques grâce à l'utilisation des données recueillies par l'entremise du site sous le couvert de l'anonymat et globalement en vue de déterminer l'intérêt et l'utilisation dont fait l'objet le site. Ivanhoé Cambridge se réserve le droit de divulguer les analyses effectuées sous le couvert de l'anonymat et globalement à des tierces parties.

Si vous postulez un emploi et soumettez une demande en ligne à partir du site Web, vous consentez par les présentes à la divulgation de celle-ci a) au personnel de Ivanhoé Cambridge; et b) au détaillant locataire de Les Galeries de Hull à qui la demande est adressée.

### **Courriel**

Ivanhoé Cambridge ne contrôlera, n'éditera et ne divulguera pas de messages personnels sauf si i) elle est tenue de le faire par la loi; ii) vous nous accordez votre consentement; ou iii) nous croyons de bonne foi qu'il est nécessaire d'agir ainsi afin de a) nous conformer à la loi; b) nous conformer à toute procédure juridique signifiée à Ivanhoé Cambridge; ou c) protéger et défendre les droits ou les biens de Ivanhoé Cambridge. Cependant, vous reconnaissez x) qu'il existe des limitations en matière de sécurité et de protection des renseignements personnels sur Internet qui ne relèvent pas de la compétence de Ivanhoé Cambridge; y) que la sécurité, l'intégrité, et la confidentialité de renseignements et de données, en partie ou en totalité, échangés entre vous et Ivanhoé Cambridge par l'intermédiaire du site Web ne peuvent être garanties; et z) que de tels renseignements ou de telles données peuvent être visualisés ou trafiqués par une tierce partie.

### **Témoins**

Les témoins sont des petits fichiers de données contenant des renseignements qui permettent de déterminer les préférences particulières et de fournir un contenu personnalisé. Ils recueillent des renseignements tels que le genre d'explorateur que vous utilisez, l'heure à laquelle vous avez commencé votre visite et sa durée, ainsi que tout renseignement personnel que vous acceptez de fournir. La plupart des explorateurs sont conçus pour accepter des témoins, mais les visiteurs peuvent toujours les bloquer, et vous pouvez ensuite réinstaller votre explorateur de façon à ce qu'il refuse tous les témoins ou qu'il détecte l'envoi de ceux-ci. Cependant, si vous refusez les témoins, votre usage de certains éléments du site Web peut être restreint.

### **Vos droits**

Si vous le demandez, Ivanhoé Cambridge a) permettra un accès raisonnable aux renseignements vous concernant qui figurent dans ses dossiers; et b) déploiera tous les efforts raisonnables pour que vous puissiez mettre à jour ou rectifier les renseignements personnels que vous dites inexacts pourvu que les renseignements soient gérés par Ivanhoé Cambridge et, si tel est le cas, que cette mise à jour ou correction respecte la confidentialité et la sûreté de Ivanhoé Cambridge, du moment que vous compreniez qu'il est peut-être impossible d'éliminer complètement vos renseignements sans qu'il en reste des traces en raison des copies de sécurité.

### **Date d'entrée en vigueur**

La présente politique relative à la protection des renseignements personnels est en vigueur depuis le 26 janvier 2001. Ivanhoé Cambridge se réserve le droit de modifier cette politique en tout temps, en vous avisant de la mise en place d'une nouvelle politique. Ces modifications, ajouts ou annulations entrent en vigueur immédiatement sur avis qui peut être donné, entre autres, sous forme d'affichage sur le site Web, ou par d'autres moyens par lesquels vous pouvez en obtenir notification. À la suite de ces modifications, si vous continuez à utiliser le site Web a) vous reconnaissez les modifications apportées à la politique relative à la protection des renseignements personnels; et b) vous consentez à respecter la politique révisée et acceptez qu'elle vous lie.

### **Pour communiquer avec Ivanhoé Cambridge**

Pour toute question reliée à la Politique de confidentialité ou aux pratiques d'Ivanhoé Cambridge en matière de confidentialité relative à ce site Internet, veuillez communiquer avec le service des Communications et des affaires publiques de la Société, Ivanhoé Cambridge, Centre CDP Capital, 1001, square Victoria, bureau C-500, Montréal (Québec) H2Z 2B5 Canada.